

R. V. Mises

「ミゼス」ノ観測測値ノ組分けニ就テ

(On the classification of observation data into distinct groups.)

The Annals of Mathematical Statistics, Vol. XVI, No. 1
(March 1945)

前書

此ノ次第書キハ Mises ノ原論文ト関係ナイノデア
ルガ本論文ヲ通讀スルニ當リ抄録著自身が自己
ニ言ヒキカセタ一様ナルものラ「テ」アルカラ世評ニテ
願フテ書カセテイタクコトニスル

種々ナル人ニヨリ確率、確率ト稱セラレテアルノデア
ルガ確率ト言フ static = 固定化、サレタ言葉ノ上ニ於
テ同一性ニモ拘ラス、実ハソノ生キタ dynamic ノ意味
ニ於テハ極メテ其ノ内容ヲ異ニシテアルコトニ注意スベ
キナル 從ツテ確率ナル言葉ヲ用ク際ニソノ著
者(論者)ノ抱懷スル生キタ意味テノ確率ノ内容ヲ体
驗センガ爲ニハソノ著者(論者)ガ如何ナル要求(内的
外的)ニヨリ如何ナル必然性ヨリ如何ナル *axiom*
ノ definition ヲ——サレバコソ、ソノ生キタ意味——
ヲ採用シテ居ルカ、根源ニ立ちモドツテ確メネバ
ナラス

本論文ハ Mises ノ論文ナル以上ソノ確率ノ *Axiom*
—— Mises-Wald / Kollektiv ノ觀念——ヲ想起
スル必要ガアル ----- 今尙單ニ其ノ *axiom* ヲバ
テミル

Mises ノ確率ナル數値ハ Kollektiv ノ中ニ於

(23)

ノ意味ヲ持ツト言フ。シカラバ *Kollektion* トハ何か
試行ニヨリテ継起的ニ生レタ現象ヲ觀測シ、其ノ
觀測サレタ事象ノ標識(骰子ヲ振ツタ時、ソノ目、
2, 3, 4, 5, 6, 等)ヲ以テ其ノ試行數列ヲ記述スル
此ヲ $\{X_i\}$ トスル。此ガ次ノニツ *axiom* ヲミタスト
キ S 及 \mathcal{M} = 測レシ確率 $\mathcal{P}\{M \in A\}$ ヲモツ *Kollektion* ト
云フ

I 標識空間ノ凡テノ部分集合系ヲ \mathcal{M} トスル $\{X_i\}$ ナ
ル試行數列ノ最初ノ n 回中標識 $A (\in \mathcal{M})$ ヲ
示スモノノ數ヲ $n\{M \in A\}$ トスル

此ノ中其ノ *relative frequency* $\frac{n\{M \in A\}}{n}$ ガ一定ノ
極限值ヲモツ

即チ $\lim_{n \rightarrow \infty} \frac{n\{M \in A\}}{n} = \mathcal{P}\{M \in A\}$ ガ存在ス

II $\{X_i\}$ 中ノ A = 屬スルモノノ *relative frequency*, *limiting value* ヲ $\mathcal{P}\{M \in A\}$ トスル

欲スル尙題群ノ解決(從ツテ可附番個) = 利用セラルベ
キ必然的ニ可附番個ノ *place selection* —— 此ノ一ツ
ノ *place selection* ヲ行使シテ $\{X_i\}$ 中ヨリ部分數列ヲツク
ル時原數列中 $\{X_i\}$ ノ中 i 番目 X_i ヲ選ブカ否カハ高
々ソノ直前迄ノ數列ノ標識 X_i, \dots, X_{i-1} ヲ利用シ
テ數學的ニアラカジメ決定セラレタル法則ニヨリ
乃至ハ標識 = 關係ナク *place* ヲアラカジメ數學的ニ
指定スルコトニヨリ決定セラル、ソノ様ナ事ノ子々數學的
ニ決定セラレタル *selection* —— の系ヲ S トスル。

S 中一ツノ *place selection* ヲ $\{X_i\}$ = 行使シテ生レタ
數列ヲ $\{X_{ij}\}$ トスル。此ノ數列中ニ於テ \mathcal{E} 標識

Aヲ示ス relative frequency / 極限值カ $\{X_i\}$ 中ニ於テ同様ニ $\rho\{M \ni A\}$ テアル

{註} (i) 此 II / axiom ハ Mises / 原 axiom ト異テアル Mises / モト / axiom ハ其 / 表現上ニ缺陷ガアツタ關係ニ Wold カソノ axiom / 不完全ナル箇所ヲ修正シ axioms I, II / 無矛盾性ヲ證明スル Mises モ到ル所ニ於テ此 / 修正ヲ承認シテアルテアルカモ Mises 及 Wold / axiom ヲ合セテ axiom II ヲ變形シテ上ノ様ナ形ニシタ

(ii) シカガツテ此 / axiom ニシカハハ「確率カト云ハバ」試行回數 n ヲ十分大ニシテ A 中標識ヲ示スモノカ略 $n p_A$ ニアリ 又同題解決ニ利用スベキ place selection S ニヨリ作レル數列中ニ於テモソノ試行回數 n' カ十分大ナル中標識 A ヲ示スモノカ略 $n' p_A$ ニアリト示シテアル。

此 / axiom ハ static + 表面上 / 整合ノミヲ示ス空間化サレタ形式論理ノ上カラハ不完全ナル所ガアリ排斥セラレテアルノテアルカ「現實的意味」ノ上カラハ——現象問題解明ニ對シテハ——假令多少論理的 不整合ガアラウトモ實リ豊カナル肉體ヲモツタ axiom ト思ハレル。素晴ラシク論理的構成 無矛盾的 推理ノ透徹セル使用ニモ拘ラス 尙スル現實的意味内容ノ強

(215)

要スル 必然的要求 = 合致セヌモノカアレバ其レハ
最モ小サナ雜魚一匹サヘモ釣ク上テ得ラレヌモノ
ト思ハレル。

真理ハ單 = 發見セラレルモノテナク 静止シテホシモ
ノテナク生キタ人間カ 常 = 「建立シツツアル」モノ
デアル

理論ハ常 = 持續シツツ流動シツツアル現實全体カ
ヲ我々ノ活動 = ヨリ昇⁰華セラレタモノニスギヌコトヲ

認識シツノ理論的ナルモノノ (即チ axiom, hypothesis
ヨリヌル) 限界ヲ究メ同レ現實カ全ク異ツタ方
法 = ヨリ 現實 = 肉迫シツツ別様 = 理論ツツテ得

ラレルノテハナイカト言フ莫 = 注意スバキデアル。

視野ヲ確率論 = 狭メ考フルモ同様デアル 其ノ
發長セル理論体系ヲ考究スル = 當ツテ不知不識ノ中 =

既成觀念ノ因習 = 隨シ實體ナキ些細事 = 躊躇
スルコトナキヤヲ批判シ 常 = 確率ノ生キタ意味ノ

imaglヲ呼ビ起シ 根源 = 立チ戻ツテソノ axiomヲ
Definitionsヲ懷疑的 = 或ハ肯定的 = 思索シ

此 = ヨリ如何様ノ現實肉題ノ處理可能ナリヤ

又如何 = 此ノ axiom = 基ク理論ノ不滿ヲ充足シ

如何 = 其ノ不完全ヲ補フバキヤヲ考察シ 絶エヌ理

論ノ内閉性、純粹性ト現實ノ意味ト生々トシテ

我が觀念像ト、同、不即不離的接觸ノ中 =

即チ其等ノ自己限定ノ上 = 立ツ自己否定ヲ媒介ト

シテノ生動的三位一体的自己肯定ノ相ノ下ニ理論ヲ
 清ラカニ結晶セシムバキデアリテ 建立的ニ理論
 ノ根底ニ觸レツツ思考ハ進展シテ行クノデナレバ
 ナラヌ。

1. 問題ノ提示

① 凡ル集團ガアル此ノ各ニ Trial ヲホドコト
 其ノ結果一定ノ數又(一ツノ實數又ハ既白ノ度數)
 ヲ示スモノシ又集團ニ屬スル各ノEノハ凡テEID
 ノ class ノ中ノ一ツニ屬シテキルモノト假定スル此
 EIDノ class ハ一定ノ π ニ對シテEIDノ確率密度ガ
 $(X), \dots, f_{\pi}(X) = \rho$ ヲヨツテ 其ノ分布構造ガ特
 色ツケラレテキルモノト考ヘル 我々ハ觀測ノ結
 果又ヲ得タ時此ハ果シテ如何なる classニ屬
 シテキルカラ決定セネバナラヌトスル 此ノ時又ハ
 凡ル classニ屬シテキルト決定シタ時過誤ヲ可能
 ナル限リホナラシメタイガ如何ニスバキデアルカ?

② 實例 試驗ノ例

3ツノ等級 A, B, C ヲ考ヘル π ハ一次元ノ實數トスル

	分析函数	平均 ²⁾	standard deviation
等級 A = 屬スルEIDノEノノ從フバキ確率法則	normal	75	$4/\sqrt{2}$
等級 B = 屬スルEIDノEノノ從フバキ確率法則	normal	50	$8/\sqrt{2}$
等級 C = 屬スルEIDノEノノ從フバキ確率法則	normal	25	$12/\sqrt{2}$

(27)

ニヨリテ A, B, C ハ特色 " ラレテキルトスル

此ノ場合 x 之 $value$: 観測レタキ如何ナル $class$

ニ屬スルヤヲ決定スル。以下本論文ノ結果ヲ用フレバ

70 以上ノ x ハ A $class$,

40 以下ノ x ハ C $class$,

残カ x ハ B $class$ = 屬スルト決定スレバ、 \forall 成ル率ハ 0.761 トナルコトガワカル。

2. 問題ノ formulate = 対スル準備的考察

n 個ノ $class$ / 各 = 対シテ確率密度 $f_v(x)$, $v=1, 2, \dots, n$ ガ與ヘラレテキルトス。

(P)

m 次元ノ x -空間ヲ R_1, \dots, R_n / region = 細分シ R_v ナル region = 屬スル x ガ v 番目ノ $class$ = 屬シテキルモノト決定スルニトニテミヨウ

v 番目ノ $class$ / 各ノモノガ R_v 内ニ落ル確率ハ

$$(1) P_v = \int_{(R_v)} f_v(x) dx; \quad v=1, 2, \dots, n$$

(dx ハ x -space / element)

trial / 無限ニ續ク數列ノ最初ノ N 回中本來 v 番目ニ屬シテキルモノガ N_v 回ニ Test サレテキルト考ヘル。

此ノ N_v 中 x / $value$ ガ R_v 内ニ落ルモノノミヲ (P) = ヨリ v 番目ノ $class$ = 屬シテキルト決定レタ事ニナルカラ確率ノ定義ニヨリ此ノ數ハ $N_v (P_v + \epsilon_v) \rightarrow \epsilon_v \rightarrow 0 (N_v \rightarrow \infty \text{ 時})$

—— データ 從ツテ N 回 trial 中 觀測値
ヨリ 正シイ class 分ケヲナシタモノ 數ハ

$$(2) N_1(P_1 + \epsilon_1) + \dots + N_n(P_n + \epsilon_n) \text{ データ}$$

此ノ 頻度ハ

$$(2)' \frac{N_1}{N} (P_1 + \epsilon_1) + \dots + \frac{N_n}{N} (P_n + \epsilon_n) \text{ トナル}$$

$N \rightarrow \infty$ / 時 $N_i \rightarrow \infty$ トナル 從ツテ $\epsilon_i \rightarrow 0$ トナル

($N_i \rightarrow \infty$ ナラバ 其ノ 各々ノ 項ハ 0 トナツテ了)

サレバ ヨソ 正シイ class 分ケヲナシタモノ 頻度ハ

$$(3) \frac{1}{N} (N_1 P_1 + \dots + N_n P_n) = \text{収斂スル}$$

トコロナ N_i ハ 未知 デアリ $0 < N_i < N$ ノ 間ノ 數
ヲナリケル。

今 $P_{min} = \min_{1 \leq i \leq n} (P_i)$ トスルバ (3) ノ 最小ノ 値

ヲ得ル 場合 計ノ 數モ 莫ク class 分ケヲナサレタ

場合ハ $N_{min} = N$ ナル 他ノ 凡テ $N_i = 0$ ナルト
事ニオコル / 事ナレ 此ノ 道ハ P_{min} デアル

斯ノ 如ク 考ヘテ 来レバ 正シイ class 分ケヲナシタ 場
合ノ 頻度ハ 少クナモ $P_{min} =$ 等シイ 事ガワカレ。

3. 問題 / formulate

問題ハ 次ノ 如キ 形ニヨツテ 數學的ニ 表現セラ
ルコトニナル。

n 個ノ 事ハナレタ 確率密度 $f_n(x) =$ 対シテ

(219)

(1) = 於テ定義セラレタ P_V / 最小値ヲ出来
得ル限リ大ナラシメル様ナル個, region R
= X -space ヲ分割スルコト,

此, 問題ハ continuous variation, 問題ノ
型デアリ $P_V(X) = P_V$ 制限ヲ加ヘルガテ解ガ
存在スルモノト考ヘラレル 然レ解ノ一意性
ハ一次元ノ場合ヲ除キ一般ニ決定スルコト
極メテ困難デアリ

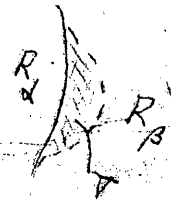
4. 問題ノ解決

① 凡テ P_V ガ等シクタイ様 = X -space ヲ n 個
ノ region = 分ケタトスル 最小ノ P_V ヲ P_{min} トスル
 P_{min} 以外ニ "最モ少ナルモノヲ P^* トスル $P_V = P_{min}$
ナル如キ長個ノ region / 中少クトモ一ツノ R_A ハ P_B
 $\geq P^*$ ヲモツ R_B ナル region ト共通ノ境ヲモツ
ネバナラヌ

今 R_A ト R_B トノ境界ヲ R_A ノ方ガ増大

シ R_B ノ方ガ減少スル様ニ変ジテミル

此ノ時 P_A, P_B ノ新ケル値ハ (1) = ヲリ



$$(4) \begin{cases} P_A' = \int_{(R_A + \Delta)} P_A(X) dX = P_A + \Delta \\ P_B' = \int_{(R_B - \Delta)} P_B(X) dX = P_B - \Delta \end{cases} \quad (\Delta, \Delta' > 0)$$

Δ, Δ' は互に独立にハナイが此ハアルアタハラレタ値
 & ヨリ小ナレメ得ル 故ニ

(5) $P_A' = P_A + \Delta < P_B - \Delta' = P_B'$ が満たサレ得
 ル 此ノ時他ノ凡テノ P レハ不変デアル

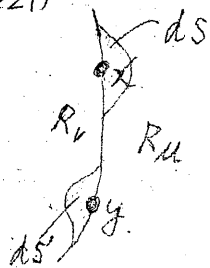
今 $k = 1$ トスレバ (唯一ツノ Region R_V ノミカ最小
 P ノ値ヲモウテアルトスレバ) 上ノ如ク modify サレタ
 systems ハ $P_A + \Delta$ 或ハ P_B' ニ等シイ前ヨリ大ナル
 最小ノ P ノ値ヲモウコトニナル

$k \neq 1$ ナラバ modify サレタ新シイ System ハ前ト
 同一ノ P_{min} ヲモウカソレヲモウ Region ノ數ガ
長-1 トナツテアル 此ヲ $n-1$ 回繰返セバ唯
 一ノ minimum P ノ値ヲモウ system ヲ得ル
 ソレヲモトノ P_{min} ヨリ大ナル最小ノ P ノ値ヲモウ
 各個ノ region = x -space ヲ分割シタコトニナル
 結局最小ノ P ノ値ヲモウ分割アリトスレバ 必ズ
 ソノ最小ノ P ノ値ヨリモ大ナル P ノ値ヲ最小トス
 ル標ナル分割が存在スルコトニナリ 我々ノ問
 題ハ解決出来ヌ。

② 故ニ $n > 1$ トレテ $P = P_1 = \dots = P_n$ ナル n 個
 ノ region = 分割ル 場合ヲ考ヘル

ニツノ相隣ル region R_V, R_μ ノ境界上ニ
 = 点 x, y ヲトレバ

(221)



此の時又、境界ヲ次ノ標ニ変化セル

$\left\{ \begin{array}{l} x \text{ 處、近傍ヲ } \textit{space element } \delta S \text{ 丈 } R_V \\ \text{が増加シ } R_M \text{ が減少スル} \\ y \text{ 處、近傍ヲ } \textit{space element } \delta S' \text{ 丈} \\ R_M \text{ が増加シ } R_V \text{ が減少スル} \end{array} \right.$

此の時 ①ト同様ニシテ P_V, P_M / 新シイ値トシテ

$$(6) P_V' = P + p_V(x) \delta S - p_V(y) \delta S'$$

$$P_M' = P - p_M(x) \delta S + p_M(y) \delta S' \quad \text{ヲトル}$$

$$\Delta \mu = P_V' - P_M', \Delta \nu = P_M' - P \quad \text{トシテ (6)ヲ } \delta S, \delta S'$$

ニツキ、トケバ

$$(7) \delta S = \frac{p_V(y) \Delta \mu + P_M(y) \Delta \nu}{D},$$

$$\delta S' = \frac{p_V(x) \Delta \mu + P_M(x) \Delta \nu}{D}$$

$$\text{但シ } D = p_V(x) p_M(y) - p_M(x) p_V(y) \neq 0$$

$D \geq 0$ トスル $\Delta \mu, \Delta \nu$ / 両方ガ "positive" ナルトキ

$\delta S, \delta S'$ ヲ発見出来ル $D < 0$ トスル同標ノコト

ハ x, y ヲ変換スレバ"逆"ベラル 要スル = $D \neq 0$

トスレバ"モトノ分割"ハ又" / region R_V, R_M

ガ前ノ P ヨリ増加 — $P_{min} = P$ ハ不変 ($n > 2$ ナラバ)

— シテ"新"ノ region / 新シイ Systems ヲ得ルコ

トナル 此ヲ"結局" ①ノ場合ト同様ニシテ我々ノ

問題ハ解決デキヌコトナル。

② 残ル場合ハ $D=0$ デ"アル

即チ我々ノ問題, 解ハ任意, $=$ 莫 $x, y =$ 対シテ

D ガ 0 デ"イ様ナ境界ハ含ミエヌト言フ事ナル

$D=0$ ハ (境界=路ツテ) カル $(x): \rho u(x) = \text{const}$
ヲ意味スル

以上ノ考察=ヨリ次ノ様ナ結果ヲ得ルコトナル

我々が問題を解決スル x -spaceノ分割ハ
次ノ性質ヲモツ

① 凡テノ区間 $region R_v =$ 対シ P_v ハ 同"デ"アル

② R_v, R_u 間ノ境界=路ツテ $\rho u(x)/\rho u(x)$ ガ "const"
デ"アル

此ノ時正"イ class 分けヲナシタ成'功'率ハ $P =$
等"至

5. 實 例

① 一次元ノ場合

③ ナル条件ハ明ラカデ"アル (境界ガ一'点'トナツテ了'カ)

$$(8) F_v(x) = \int_{-\infty}^x \rho v(x) dx \text{ ヲ考ヘルバ}$$

$$P_1 P_2 \dots = P_n \text{ ナル条件ハ}$$

$$(9) F_1(x_1) = F_2(x_2) - F_2(x_3) = \dots = 1 - F_n(x_{n-1}) \text{ トナル}$$

x_1, \dots, x_{n-1} ハ 両'辺'ガ 無'限'マテ'ツツ'ク。 x -抽
ヲ n 個ノ区間=分ケルカラ。

(223)

1. テノバタ例ヲ考ヘル

$$f_{\nu}(x) = \frac{1}{\sigma_{\nu}\sqrt{2\pi}} e^{-\frac{(x-\psi_{\nu})^2}{2\sigma_{\nu}^2}} \quad \psi_{\nu} = 75, 50, 25$$

$$\sigma_{\nu}^2 = 8, 32, 72$$

$$\Phi = \frac{2}{\sqrt{\pi}} \int_0^x e^{-z^2} dz \quad \text{トスレバ}$$

$$(9) = \text{ヨリ } 1 + \Phi\left(\frac{x_1 - 25}{12}\right) = \Phi\left(\frac{x_2 - 50}{8}\right) - \Phi\left(-\frac{x_1 - 50}{8}\right) = 1 - \Phi\left(\frac{x_2 - 75}{4}\right)$$

= 2P トナル 此ヲトケバ 1. テノバタ結局ヲナル

① 一般ノ場合

$$f_{\nu}(x, y) = \frac{\sqrt{\alpha_{\nu}}}{\pi} e^{-\frac{1}{2}\theta_{\nu}}$$

$$\text{但シ } \theta_{\nu} = \alpha_{\nu}(x-a_{\nu})^2 + 2\beta_{\nu}(x-a_{\nu})(y-b_{\nu}) + \gamma_{\nu}$$

$$(y-b_{\nu})^2$$

② ナル条件 = ヨリ R_{ν}, R_{μ} ナル region ヲ分ケル

曲線ハ $Q_{\nu} - Q_{\mu} = \text{const}$ トナル

此ノ const ハ ④ ナル条件凡テノ P_{ν} ガ等シクナレバ ナラヌト云フ条件トキマル

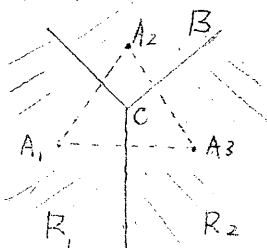
特ニ α, β, γ ガ各 ν = 対シテ同一ノ値ヲモテバ境界ハ 直線トナツテ了。此ノ場合 f_{ν} ハ一次変換

$$\text{ニヨリ } f_{\nu}(x, y) = \frac{1}{\pi} e^{-(x-a_{\nu})^2 - (y-b_{\nu})^2} \text{ トナル}$$

此ノ変換サレタ平面上ヲ P_{ν} ト P_{μ} トノ間ノ境界ハ点 $A_{\nu}(a_{\nu}, b_{\nu}), A_{\mu}(a_{\mu}, b_{\mu})$ ヲムス。直線 = 垂直トナル

一般 = $n = 3$ ノ中3ツノ境界ハ一実C (其ノ位置ハ

条件 ④ $R_1 = P_2 = P_3 = \text{ヨリ決マラルル}$) ヲ通り $A_1, A_2,$



$A_2, A_3, A_3, A_1 = \text{垂直ト直線} =$

ヨツテ決マラルルコト = ナル

成功率ハ同様 = モトマラルル。

(林 知己夫)